

Jakarta , 09 November 2020

No. 278/SHP62100/2020-S7

Lampiran : 1 (satu) lembar
 Perihal : Invitation to Bid Spot Charter 1 (satu) Unit Small I – LPG/C Pressurized (Laycan 12 - 14 November 2020)

Yang terhormat
 SHIP OWNERS / SHIP BROKERS
 DISPONENT OWNERS / SHIP AGENTS

Dengan hormat,

Sehubungan dengan diperlukannya 1 (satu) Unit Small I – LPG/C Pressurized yang akan disewa secara spot charter, PT Pertamina (Persero) bermaksud untuk melakukan pengadaan tersebut dengan *terms and conditions* sebagai berikut:

GENERAL TERMS & CONDITIONS

| 1. | Vessel Needed | : | 1 (one) Unit | | | | |
|---------------------------|----------------|---|--|------|--------------|---------------------------|------------|
| 2. | Type of Cargo | : | Propane,Butane,LPG Pressurized Mix,Propylene | | | | |
| 3. | COT (98%) | : | Min. 3000 M3 (Charterer's option up to full vessel capacity but always subject to permissible/safe restrictions of both ends) | | | | |
| 4. | Voyage | : | 1 (One) Voyage | | | | |
| 5. | Laycan | : | 12 – 14 November 2020 | | | | |
| 5. | Loading Port | : | Tg Uban | | | | |
| 6. | Discharge Port | : | PatraDock Dumai | | | | |
| 7. | Charter Hire | : | <table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%; text-align: center;">Rute</th> <th style="width: 50%; text-align: center;">Charter Rate</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">Tg Uban – PatraDock Dumai</td> <td style="text-align: center;">Rp Lumpsum</td> </tr> </tbody> </table> <p>(Including Withholding Tax, Port Cost, Tank Cleaning and any other cost related to Owner's Responsibility but excluding VAT)</p> | Rute | Charter Rate | Tg Uban – PatraDock Dumai | Rp Lumpsum |
| Rute | Charter Rate | | | | | | |
| Tg Uban – PatraDock Dumai | Rp Lumpsum | | | | | | |
| 8. | Payment | : | 14 (Fourteen) days upon completion of discharge & completed invoicing document received | | | | |
| 9. | Charter Party | : | Asbatankvoy | | | | |
| 10. | Transport Loss | : | Max. 0.07 % / Grade (Unavoidable loss only) | | | | |
| 11. | Seaworthiness | : | Kapal harus "Ready In All Respect" untuk melaksanakan pengangkutan dan sertifikat laik laut harus dalam kondisi valid pada saat memasukkan penawaran dan pada saat pelayaran. | | | | |

OTHER TERMS & CONDITIONS

| Dokumen penawaran yang harus disampaikan adalah sebagai berikut: | |
|--|--|
| 1. | Surat Penawaran Resmi (nama kapal, laycan, harga penawaran dalam Rp Lumpsum). |
| 2. | Q88 dan Gas Form C versi terbaru. |
| 3. | Class Certificate (Hull & Machinery), Certificate of Fitness for the Carriage of liquefied Gases in Bulk, Seaworthiness Certificate, dan sertifikat lainnya. |
| 4. | Power of Attorney (jika kapal milik perusahaan lain) ditandatangani kedua belah pihak (pemberi kuasa dan penerima kuasa). |
| 5. | Sertifikat SOLAS, Civil Liability, SMC, DOC, Surat laut, SNPP dan sertifikat laik laut lainnya harus dalam kondisi valid pada saat memasukkan penawaran. |
| 6. | Pertamina Safety Approval (PSA) yang diterbitkan oleh fungsi Fleet Inspection & Assurance (FIA) Pertamina. |

Penawaran dapat dikirimkan selambatnya pada:

| Jadwal Closing / Penutupan Penawaran | Alamat Email Pengiriman Penawaran |
|--|--|
| Selasa, 10 November 2020 pukul 14.00 WIB | yenni.rahmawati@pertamina.com ; Nurani.sari@pertamina.com ; erwien@pertamina.com |

Demikian kami sampaikan, Terima Kasih.

Manager Ship Chartering



Erfien Purwanto

LAMPIRAN**SPESIFIKASI TEKNIS KAPAL**

| No. | Description | Small I - LPG/C Pressurized |
|-----|--------------------------------------|--|
| 1. | TYPE OF VESSEL | Small LPG Pressurized |
| 2. | DWT (MAKSIMUM) | 4500 DWT |
| 3. | YEAR OF BUILD (YOB) | 1990 up |
| 4. | FLAG | Indonesia |
| 5. | DRAUGHT (MAKSIMUM) | 5.6 Meter |
| 6. | LOA (MAKSIMUM) | 100 Meter |
| 7. | SERVICE SPEED (MINIMUM) | 11.0 Knots |
| 8. | LOADING RATE (MINIMUM) | 300 M3/Hr |
| 9. | DISCHARGE RATE (MINIMUM) OR PRESSURE | 250 M3/Hr or 11Kg/Cm2 |
| 10. | TYPE OF CARGO | Propane, Butane, LPG Pressurized Mix, Propylene |
| 11. | CARGO TANK CAPACITY 98% (MINIMUM) | 3000 M3 |
| 12. | GRADE OF CARGO | 1 (One) Grade |
| 13. | CARGO HEATING | Not Required |
| 14. | CARGO OIL TANK COATING | Not Required |
| 15. | CARGO PUMP (MINIMUM) | 2 (Two) Units |
| 16. | DERRICK / CRANE (MINIMUM) | Required |
| 17. | SEGREGATED BALAST TANK | Required |
| 18. | ALAT UKUR TANK TABLE | Lengkap, Akurat, Absah, Verifikasi sebelum delivery Oleh Fungsi PSP |
| 19. | TRANSPORT DISCREPANCY % (MAKSIMUM) | 0.07 PCT |
| 20. | INFORMATION SYSTEM | a. Internet Onbiard (Online 24 Hours) VSAT 384 Kbps, Committed Information Rate (CIR) 1:1 b. Penyampaian laporan kapal melalui IPMAN System |
| 21. | TRADING AREA | Indonesian Water |
| 22. | UNIT | 1 (One) |
| 23. | VOYAGE | 1 (One) voyages |
| 24. | LAYCAN | Laycan : 12 - 14 November 2020 Loading Port : Tg Uban Discharging Port : Patra Dock Dumai |
| 25. | PSA | Required and Valid during contract period |